

# ORIGINAL IS BETTER

Il cinema in lingua originale



**CINEMA CONCA VERDE**  
Bergamo - Longuelo - Via Mattioli, 65 - 035 251 339

## ORIGINAL IS BETTER

Il cinema in lingua originale

SETTEMBRE / DICEMBRE 2012

Il programma dedicato agli amanti dell'*original version*. Proiezioni di grandi film nella loro lingua d'origine, accompagnati da presentazioni in lingua.

**4 FILM IN LINGUA INGLESE + UNA PROIEZIONE IN FRANCESE, TEDESCO E SPAGNOLO**

- 24 SETTEMBRE 2012 **THE IRON LADY**  
v.o. inglese + sott ita
- 8 OTTOBRE 2012 **INTOUCHABLES / QUASI AMICI**  
v.o. francese + sott. ita
- 22 OTTOBRE 2012 **JANE EYRE**  
v.o. inglese + sott. ita
- 5 NOVEMBRE 2012 **ALMANYA / LA MIA FAMIGLIA VA IN GERMANIA**  
v.o. tedesco + sott ita
- 19 NOVEMBRE 2012 **THIS IS ENGLAND**  
v.o. inglese + sott ita
- 3 DICEMBRE 2012 **UN CUENTO CHINO / COSA PIOVE DAL CIELO**  
v.o. spagnolo + sott. ita
- 10 DICEMBRE 2012 **ANONYMOUS**  
V.O. INGLESE + SOTT. INGLESE

Inizio serata ore 21.00 con presentazione del film in lingua - Inizio proiezioni 21.15  
Ingresso Intero 5,00 € - Ridotto 4,50 € (over 65 - universitari under 26)  
Con abbonamento 10 ingressi 3,90 € : valido anche per due persone la stessa sera e per altre proiezioni del Cinema Conca Verde da lunedì a giovedì escluso festivi e prefestivi, con scadenza 30/06/2013

Le proiezioni sono in lingua originale con sottotitoli in italiano eccetto ANONYMOUS che sarà proiettato con sott. in lingua inglese. Il programma del film in lingua originale prosegue anche da gennaio a maggio 2013 per info [www.sas.bg.it](http://www.sas.bg.it)

### PROIEZIONI PER LE SCUOLE

I film sono disponibili anche per proiezioni scolastiche nei due giorni successivi alle date programmate. Il martedì presso il Cinema del Borgo, il mercoledì presso il cinema Conca Verde. Le proiezioni mattutine ore 10.00 sono organizzate su prenotazione (tel. 035 320828) con un minimo di 70 presenze complessive e confermate una settimana prima della data di proiezione. Per queste proiezioni non è prevista la presentazione in lingua del film. ingresso 4,00 € (gratuito per accompagnatori).

In collaborazione con:

**ANDERSON HOUSE**  
QUALITÀ NELLA FORMAZIONE  
IL CENTRO CAMBRIDGE PER BERGAMO

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE  
ESOL Examinations  
Authorized Centre

**Drits**  
CENTRO REGIONALE  
C.R.T. CENTRO REGIONALE  
CINEMA/TEATRO/BELLES-LETTRES

MINISTERO DELL'ISTRUZIONE,  
DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
Ufficio Nazionale Regionale per la Lombardia  
P.le S. Stefano, 1 - Bergamo

**PEARSON**

**AEDEE**  
BERGAMO

IL CINEMA CONCA VERDE  
aderisce al programma

**EUROPA CINEMAS**  
MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION

Con il contributo di:

**fondazione cariplo**

A cura di:



**S.A.S.**  
Servizio Assistenza Sole  
cinematografiche

via Angelo Geisis, 96/B  
Bergamo  
Tel. 035 320 828  
Fax. 035 320 843

info: [sas@sas.bg.it](mailto:sas@sas.bg.it)  
[www.sas.bg.it](http://www.sas.bg.it)